



Kunsill
tal-Unjoni Ewropea

Brussell, 20 ta' Ġunju 2016
(OR. en)

9775/16

Fajl Interistituzzjonali:
2016/0103 (NLE)

VISA 183
COASI 109

ATTI LEĠISLATTIVI U STRUMENTI OĦRA

Suġġett: DEĊIŻJONI TAL-KUNSILL dwar il-konkluzjoni, f'isem l-Unjoni, tal-Ftehim bejn l-Unjoni Ewropea u r-Repubblika tal-Gżejjer Marshall dwar l-eżenzjoni mill-viża għal soġġorn qasir

DEĊIŻJONI TAL-KUNSILL (UE) 2016/...

ta' ...

**dwar il-konkluzjoni, f'isem l-Unjoni,
tal-Ftehim bejn
l-Unjoni Ewropea
u r-Repubblika tal-Gżejjer Marshall
dwar l-eżenzjoni mill-viża għal soġġorn qasir**

IL-KUNSILL TAL-UNJONI EWROPEA,

Wara li kkunsidra t-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea, u b'mod partikolari l-punt (a) tal-Artikolu 77(2), flimkien mal-punt (a)(v) tat-tieni subparagrafu tal-Artikolu 218(6) tiegħu,

Wara li kkunsidra l-proposta mill-Kummissjoni Ewropea,

Wara li kkunsidra l-approvazzjoni tal-Parlament Ewropew¹,

¹ Approvazzjoni mogħtija fi [...].

Billi:

- (1) Il-Kummissjoni nnegożjat Ftehim f'isem l-Unjoni, mar-Repubblika tal-Gżejjer Marshall dwar l-eżenzjoni mill-viża għal soġġorn qasir (il-"Ftehim").
- (2) F'konformità mad-Deċiżjoni tal-Kunsill (UE) 2016/¹..., il-Ftehim gie ffirmat u jiġi applikat fuq bażi proviżorja minn ...^{**}.
- (3) Il-Ftehim jistabbilixxi Kumitat Kongunt ta' esperti għall-ġestjoni tal-Ftehim. F'dan il-Kumitat Kongunt, l-Unjoni għandha tkun irrappreżentata mill-Kummissjoni, li għandha tkun assistita mir-rappreżentanti tal-Istati Membri.

¹ Deċiżjoni tal-Kunsill (UE) 2016/... ta' ... dwar l-iffirmar, f'isem l-Unjoni, u l-applikazzjoni proviżorja tal-Ftehim bejn l-Unjoni Ewropea u r-Repubblika tal-Gżejjer Marshall dwar l-eżenzjoni mill-viża għal soġġorn qasir (ĠU ...).

* ĠU: Jekk jogħġbok dahhal in-numru, id-data u r-referenza tal-ĠU tad-deċiżjoni fid-dok. st09771/16 u kompli n-nota f'qiegħ il-paġna.

** ĠU: Jekk jogħġbok dahhal id-data wara dik tal-iffirmar tal-Ftehim kif imsemmi fid-deċiżjoni fid-dok. st09771/16.

- (4) Din id-Deciżjoni tikkostitwixxi żvilupp tad-dispożizzjonijiet tal-*acquis* ta' Schengen li r-Renju Unit ma jiehux sehem fihom, f'konformità mad-Deciżjoni tal-Kunsill 2000/365/KE¹; għalhekk ir-Renju Unit mhux qed jiehu sehem fl-adozzjoni ta' din id-Deciżjoni u mhux marbut biha jew soġġett għall-applikazzjoni tagħha.
- (5) Din id-Deciżjoni tikkostitwixxi żvilupp tad-dispożizzjonijiet tal-*acquis* ta' Schengen li l-Irlanda ma tiehux sehem fihom, f'konformità mad-Deciżjoni tal-Kunsill 2002/192/KE²; għalhekk l-Irlanda mhix qed tiehu sehem fl-adozzjoni ta' din id-Deciżjoni u mhix marbuta biha jew soġġetta għall-applikazzjoni tagħha.
- (6) Il-Ftehim għandu jiġi approvat,

ADOTTA DIN ID-DEĊIŻJONI:

¹ Id-Deciżjoni tal-Kunsill 2000/365/KE tad-29 ta' Mejju 2000 dwar it-talba tar-Renju Unit tal-Gran Brittanja u l-Irlanda ta' Fuq biex jiehdu parti f'xi dispożizzjonijiet tal-*acquis* ta' Schengen (ĠU L 131, 1.6.2000, p. 43).

² Id-Deciżjoni tal-Kunsill 2002/192/KE tat-28 ta' Frar 2002 rigward it-talba tal-Irlanda biex tiehu sehem f'xi dispożizzjonijiet tal-*acquis* ta' Schengen (ĠU L 64, 7.3.2002, p. 20).

Artikolu 1

Il-Ftehim bejn l-Unjoni Ewropea u r-Repubblika tal-Gżejjer Marshall dwar l-eżenzjoni mill-viża għal soġġorn qasir huwa b'dan approvat f'isem l-Unjoni.

Artikolu 2

Il-President tal-Kunsill għandu, f'isem l-Unjoni, jagħti n-notifika prevista mill-Artikolu 8(1) tal-Ftehim¹.

Artikolu 3

Il-Kummissjoni, assistita mir-rappreżentanti tal-Istati Membri, għandha tirrappreżenta lill-Unjoni fil-Kumitat Kongunt ta' esperti stabbilit skont l-Artikolu 6 tal-Ftehim.

¹ Id-data tad-dhul fis-seħh tal-Ftehim ser tigi ppubblikata f'*Il Gurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea* mis-Segretarjat Ġenerali tal-Kunsill.

Artikolu 4

Din id-Deciżjoni għandha tidhol fis-seħh fid-data tal-adozzjoni tagħha.

Magħmul fi ...,

Għall-Kunsill

Il-President
